

Ročník 2018

---



# SBÍRKA MEZINÁRODNÍCH SMLUV

ČESKÁ REPUBLIKA

---

Částka 18

Rozeslána dne 5. června 2018

Cena Kč 40,-

---

O B S A H:

24. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o sjednání Dohody týkající se vzájemné spolupráce při modernizaci železniční tratě Vídeň – Brno – Praha mezi Spolkovým ministerstvem dopravy, inovací a technologií Rakouské republiky a Ministerstvem dopravy České republiky
-

**24****SDĚLENÍ****Ministerstva zahraničních věcí**

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 12. února 2015 byla ve Vídni podepsána Dohoda týkající se vzájemné spolupráce při modernizaci železniční tratě Vídeň – Brno – Praha mezi Spolkovým ministerstvem dopravy, inovací a technologií Rakouské republiky a Ministerstvem dopravy České republiky.

Dohoda vstoupila v platnost na základě svého článku 4 odst. 1 dnem podpisu.

České znění se vyhláší současně.

**Dohoda**  
**týkající se vzájemné spolupráce**  
**při modernizaci železniční tratě Vídeň – Brno – Praha**

**mezi**

**Spolkovým ministerstvem dopravy, inovací a technologií**  
**Rakouské republiky**

**a**

**Ministerstvem dopravy**  
**České republiky**

### **Preambule**

**Spolkové ministerstvo dopravy, inovací a technologií Rakouské republiky a Ministerstvo dopravy České republiky, dále jen „Strany“,**

**majíce záměr vytvořit předpoklady pro kapacitní železniční dopravu mezi Rakouskou republikou a Českou republikou,**

**majíce na zřeteli stanovené cíle a obsah nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1315/2013 ze dne 11. prosince 2013 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě,**

**majíce na zřeteli nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy,**

**v souladu s Prohlášením ministrů dopravy Polské republiky, České republiky, Slovenské republiky, Rakouské republiky a Italské republiky ze dne 12. října 2006 o zájmu na rozvoji Baltsko-jadranského dopravního koridoru, včetně rozšíření VI. panevropského dopravního koridoru,**

**majíce na zřeteli Dohodu o spolupráci při dalším rozvoji železniční dopravy mezi Ministerstvem dopravy České republiky a Spolkovým ministerstvem pro veřejný sektor a dopravu Rakouské republiky ze dne 7. června 1995,**

**majíce na zřeteli Smlouvu o spolupráci na dalším rozvoji železničního spojení Berlín – Praha – Vídeň, podepsanou ministry dopravy Spolkové republiky Německo, České republiky a Rakouské republiky dne 7. června 1995,**

**vědomy si významu železniční trati Vídeň – Břeclav – Brno jako úseku koridorů hlavní sítě TEN-T Baltsko-jadranského a Východ-východní Středomoří a koridorů pro železniční nákladní dopravu č. 5 a 7,**

**vedeny snahou poskytnout co nejlepší infrastrukturu pro přeshraniční železniční dopravu Vídeň – Praha a umožnit zkrácení jízdní doby,**

**vědomy si skutečnosti, že po provedení modernizace na české straně posílí svůj význam pro dálkovou dopravu také trať Linec – České Budějovice – Praha a že bude usilováno o čtyřhodinovou jízdní dobu Praha – Linec s možností přestupu v Linci na dálkovou dopravu horního přepravního segmentu ve směru na Západ,**

**vedeny úmyslem zlepšit infrastrukturní předpoklady v transevropské železniční síti v dopravním tahu Baltsko-jadranského koridoru a koridoru Východ-východní Středomoří hlavní sítě TEN-T,**

**vedeny úmyslem optimálním způsobem vzájemně propojit Vídeň a Prahu jakož i po nich následující centra pomocí transevropské železniční sítě, vyřešit přetížené úseky**

a optimálně je spojit v Baltsko-jadranském koridoru a koridoru Východ-východní Středomoří hlavní sítě TEN-T,

vedeny úmyslem vytvořit v Baltsko-jadranském koridoru a koridoru Východ-východní Středomoří základy pro převedení silniční nákladní dopravy na železnici v souladu s cíli bílé knihy Evropské komise „Plán jednotného evropského dopravního prostoru – vytvoření konkurenčního dopravního systému účinně využívajícího zdroje“ z roku 2011,

vědomy si skutečnosti, že díky takto rozvinutelnému potenciálu cestujících bude pro spojení Vídně a Prahy přednostně používána trať Vídeň – Břeclav – Brno,

majíce záměr umožnit zkrácení cestovních dob v osobní dopravě propojením rakouského taktového jízdního řádu s českým taktovým jízdním řádem v železničním uzlu Břeclav,

se v rámci své příslušnosti dohodly takto:

## **Článek 1**

### **Cíl dohody**

Strany sledují společný cíl podpořit mezinárodní osobní a nákladní železniční dopravu mezi Rakouskou republikou a Českou republikou ve snaze dosáhnout dalšího zkrácení jízdní doby a zvýšení kapacity trati na trase Vídeň – Praha. Za tímto účelem a v rámci jejich příslušnosti má být vzájemně projednanými opatřeními zlepšena přeshraniční železniční infrastruktura a s ohledem na možnosti dlouhodobého rozvoje budou prověřena další opatření, která budou společně blíže upřesněna.

## **Článek 2**

### **Předmět dohody**

(1) Pro dosažení cíle uvedeného v článku 1 budou v rámci postupů vyžadovaných příslušnými vnitrostátními předpisy Strany usilovat o to, aby byla navržena opatření, která povedou zvyšováním kapacity k růstu výkonů a zkrácením jízdních dob umožní dosáhnout na trati Vídeň – Brno – Praha cílové jízdní doby 3 hodiny 45 minut.

(2) Strany se dohodly na tom, že vzájemně projednají projekty, které podle odstavce 1 povedou k naplnění této dohody, a budou usilovat o časově koordinovanou modernizaci.

(3) K tomuto účelu se stanovují následující opatření a termíny dokončení:

I) Modernizační opatření na železniční trati Vídeň (uzel Süßenbrunn) – státní hranice poblíž Bernhardsthalu a Břeclavi za účelem dosažení systémové jízdní doby 60 minut Vídeň hlavní nádraží – Břeclav (reálná jízdní doba asi 47 minut) a rovněž k dosažení vyšší kapacity trati (rok 2024).

II) Modernizační opatření na železniční trati Břeclav – Praha za účelem dosažení systémové jízdní doby 180 minut Břeclav – Praha (reálná jízdní doba včetně zastavení v Břeclavi asi 178 minut) a rovněž k dosažení vyšší kapacity trati (rok 2024).

(4) Strany zdůrazňují význam modernizačních opatření uvedených v odstavcích 1 až 3 jako přeshraničního projektu TEN a budou jednat tak, aby byly pro společnou modernizaci zajištěny v co nejvyšší míře dotace z Evropské unie, přičemž se v tom vzájemně podpoří.

(5) Se zřetelem na cíle této dohody podle článku 1 budou Strany usilovat o to, aby bylo zajištěno odpovídající financování umožňující včasnou realizaci uvedených opatření.

### **Článek 3**

#### **Realizace dohody**

(1) Předmětná dohoda bude prováděna v rámci pracovní skupiny podle článku 3 „Dohody o spolupráci při dalším rozvoji železniční dopravy mezi Ministerstvem dopravy České republiky a Spolkovým ministerstvem pro veřejný sektor a dopravu Rakouské republiky“ ze dne 7. června 1995.

(2) Pracovní skupina uvedená v odstavci 1 je složena ze zástupců Spolkového ministerstva dopravy, inovací a technologií Rakouské republiky a Ministerstva dopravy České republiky. Podle potřeby může být přizvána Evropská komise, případně příslušní evropští koordinátoři pro koridory hlavní sítě a dále dotčené regiony a provozovatelé železniční infrastruktury. Pracovní skupina rozhoduje po vzájemné shodě.

(3) Ve snaze využít synergie bude pracovní skupina podle odstavce 1 spolupracovat také s budoucími grémii Baltsko-jadranského koridoru a koridoru Východ-východní Středomoří hlavní sítě TEN-T.

### **Článek 4**

#### **Nabytí účinnosti**

(1) Tato dohoda nabývá účinnosti dnem podpisu Stranami.

(2) Doplnky a změny dohody musí mít písemnou formu.

(3) Tato dohoda platí po dobu deseti let od podpisu Stran a prodlužuje se vždy o jeden další rok, pokud ji nejpozději šest měsíců před koncem příslušného kalendářního roku některá ze Stran písemně nevyhoví.

Podepsáno dne 12. února 2015 ve Vídni ve dvou vyhotoveních, a to v německém a českém jazyce.

Za Ministerstvo dopravy  
České republiky

Dan Ťok v. r.  
ministr

Za Spolkové ministerstvo dopravy,  
inovací a technologií Rakouské republiky

Alois Stöger v. r.  
ministr





**Vydává a tiskne:** Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 01 Praha 415, telefon: 272 927 011, fax: 974 887 395 – **Redakce:** Ministerstvo vnitra, nám. Hrdinů 1634/3, pošt. schr. 155/SB, 140 21 Praha 4, telefon: 974 817 289, fax: 974 816 871 – **Administrace:** písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – MORAVIAPRESS s. r. o., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, tel.: 516 205 175, e-mail: sbirky@moraviapress.cz. **Roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku z předcházejícího roku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce mezinárodních smluv. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha na rok 2018 činí 5 000,- Kč) – Vychází podle potřeby – **Distribuce:** MORAVIAPRESS s. r. o., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, celoroční předplatné a objednávky jednotlivých částek (dobírky) – 516 205 175, objednávky – knihkupci – 516 205 175, e-mail – sbirky@moraviapress.cz, zelená linka – 800 100 314. **Internetová prodejna:** www.sbirkyzakonu.cz – **Drobný prodej** – **Brno:** Ing. Jirí Hrazdil, Vranovská 16, Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, Obchodní galerie IBC (2. patro), Příkop 6; **Cheb:** EFREX, s. r. o., Karlova 31; **Chomutov:** DDD Knihkupectví – Antikvariát, Ruská 85; **Kadaň:** Knihařství – Příbíkova, J. Švermy 14; **Liberec:** Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; **Olomouc:** Zdeněk Chumchal – Knihkupectví Tycho, Ostružnická 3; **Pardubice:** ABONO s. r. o., Sportovců 1121; **Plzeň:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, nám. Českých bratří 8; **Praha 3:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, Řipská 23; **Praha 4:** Tiskárna Ministerstva vnitra, Bartůňkova 4; **Praha 9:** DOVOZ TISKU SUWECO CZ, Klečákova 347; **Praha 10:** BMSS START, s. r. o., Vinohradská 190, MONITOR CZ, s. r. o., Třebohostická 5, tel.: 283 872 605; **Ústí nad Labem:** PNS Grosso s. r. o., Havířská 327, tel.: 475 259 032, fax: 475 259 029, KARTOON, s. r. o., Klíšská 3392/37 – vazby sbírek tel. a fax: 475 501 773, e-mail: kartoan@kartoan.cz; **Zábřeh:** Mgr. Ivana Patková, Žižkova 45; **Žatec:** Jindřich Procházka, Bezděkov 89 – Vazby Sbírek, tel.: 415 712 904. **Distribuční podmínky předplatného:** jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od zaevidování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. **Reklamace:** informace na tel. čísle 516 205 175. V písemném styku vždy uvádějte IČO (právnícká osoba), rodné číslo (fyzická osoba). **Podávání novinových zásilek** povoleno Českou poštou, s. p., Odštěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995.